

Chiesa Evangelica Luterana in Italia

Comunità Evangelica Luterana di Genova

Comunità Evangelica Luterana di Sanremo



„Und dienet einander, ein jeder mit der Gabe, die er empfangen hat, als die guten Haushalter der mancherlei Gnade Gottes“ (1. Petrus 4,10)

“Ciascuno, secondo il dono ricevuto, lo metta a servizio degli altri, come buoni amministratori della multiforme grazia di Dio.” (1 Pietro 4,10)

Erntedankfest bei und mit den Waldesern →
↓ Festa del raccolto da e con i Valdesi



Impressioni Sanremesi



↑ Hauseinweihung bei Ingo / da Ingo

Bilderbogen Sanremo

Wir / Noi →



↑ Full house beim Internationalen Schachturnier
Torneo di Scacchi internazionale

Konzert des Coro Giovanile San
Colombano, Friedrichshafen →



Inhalt/ Indice

Titel / Titolo	1
Bilderbogen Sanremo / Impressioni Sanremesi	2
Inhalt, Gruß / Indice, Saluto	3
Geistliches Wort / Parola spirituale	4
Premio Incontri	6
Predicatori Genova	8
Gemeindeversammlung / Assemblea Sanremo	9
Termine Sanremo / Appuntamenti comunità Sanremo	10
Termine Genua / Appuntamenti comunità Genova	11
Gemeindeversammlung / Assemblea Genova	13
Gebetswoche Einheit d. Christen / Settimana di Preghiera per l'Unità dei Cristiani	14
Jugendarbeit / Attività per i giovani a Genova	15
Nachruf / Congedo Famiglia Prechtel	16
Weltgebetstag / Giornata Mondiale di Preghiera	18
Bilderbogen Genua / Impressioni Genovesi	19

Gentili lettrici e lettori,

un anno qui a Genova è passato in fretta e adesso ci prepariamo per il tempo festivo dell'anno liturgico, da Natale a Pentecoste. Nei negozi cominciano a dirmi: Se Lei deve fare qualche regalo... Tempo per pensare ai doni nella nostra vita, anche oltre Natale. Tempo anche per pensare a come andare avanti con un dono un po' nascosto nelle nostre comunità in tutta la CELI e particolarmente a Genova: i nostri giovani. Qualche idea per i prossimi anni c'è, andiamo avanti insieme.

Pastora Dr. Jutta Sperber

Liebe Leserinnen und Leser,

ein Jahr in Genua ist wie im Flug vergangen und jetzt bereiten wir uns schon wieder auf die Festzeit im Kirchenjahr vor, von Weihnachten bis Pfingsten. In den Geschäften sagen die Leute immer öfter: Wenn Sie ein Geschenk brauchen... Zeit, über die Geschenke in unserem Leben nachzudenken, auch jenseits von Weihnachten. Zeit auch, darüber nachzudenken, wie wir mit einem verborgenen Geschenk in der CELI und besonders in Genua umgehen und weitergehen könnten: unsere jungen Leute. Es gibt da so die eine oder andere Idee für die nächsten Jahre: Gehen wir es gemeinsam an!

Pfarrerin Dr. Jutta Sperber

Prima Lettera di Pietro 4,10:

Ciascuno, secondo il dono ricevuto, lo metta a servizio degli altri, come buoni amministratori della multiforme grazia di Dio.

Cosa vuol dire “dono” per noi protestanti? Il versetto citato può dare almeno un’idea del mondo del dono nel cristianesimo in generale e particolarmente nel protestantesimo. La base della nostra vita è il dono di Dio. Difficile trovare qualcosa che non sia un dono di Dio, creatore del cielo e della terra. Lui ci ha dato la vita e ci sostiene. Tutto quello che ci circonda è la sua creazione. Nella chiesa luterana la festa del ringraziamento per il raccolto nell’autunno è divenuta una festa molto importante che mostra la nostra fede come una fede in un Dio creatore. Ovviamente non abbiamo inventato questa fede – si trova già nella Bibbia Ebraica. Le feste del popolo d’Israele sono le feste di un popolo che sta coltivando le sue terre, dando indietro dalla sua frutta a Dio che dà la fertilità del terreno ed il terreno stesso. E anche i bambini vengono chiamati doni di Dio nella bibbia!

Ma anche la salvezza tramite Gesù è un dono di Dio: Dio ha dato suo figlio unigenito per salvare gli uomini. La salvezza, così lo confermò Lutero, è un dono di Dio – noi non possiamo fare

qualcosa per salvarci. La salvezza come dono è un punto fisso del protestantesimo. Le feste di Natale, Venerdì Santo e Pasqua ricordano questo dono.

Dio ci dà anche il Suo Spirito e quindi la capacità di diventare i suoi figli e vivere come essi. Il dono dello Spirito Santo, festeggiato a Pentecoste, si può manifestare in molte forme, in molte capacità. Basta immaginarsi tutto di cui noi abbiamo bisogno in una comunità e nella chiesa intera – dalla testimonianza alla diaconia e viceversa.

Usare queste capacità, questi doni al servizio degli altri, è un *cantus firmus* della fede cristiana, dell’etica cristiana. Non possiamo fare niente per salvarci ma come salvati dobbiamo dare di quello che abbiamo ricevuto anche agli altri. Aiutare il prossimo è divenuto un segno particolare del cristianesimo e particolarmente del protestantesimo. I doni ricevuti da Dio diventano i doni da condividere con gli altri, per così ringraziare Dio. Il concetto del dono veramente comprende tutta la teologia ed anche l’etica cristiana.

Pastora Sperber

Erster Petrus 4,10:

Dienet einander, ein jeder mit der Gabe, die er empfangen hat, als die guten Haushalter der mancherlei Gnade Gottes.

Was bedeutet „Gabe“ für uns Protestanten? Der Bibelves kann uns eine Vorstellung davon geben. Gottes Gabe ist die Grundlage unseres Lebens. Es ist schwierig, etwas zu finden, das nicht Gabe Gottes, des Schöpfers von Himmel und Erde, ist. Gott hat uns das Leben gegeben und erhält es. Alles, was uns umgibt, ist seine Schöpfung. In der lutherischen Kirche ist das Erntedankfest im Herbst ein wichtiges Fest geworden, das unseren Glauben an Gott den Schöpfer zeigt. Natürlich haben wir dieses Fest nicht erfunden: Schon die Feste Israels sind Feste eines Volkes, das sein Land bestellt und von dessen Frucht Gott, der die Fruchtbarkeit der Erde und das Land selbst gegeben hat, etwas zurückgibt. Und auch die Kinder werden in der Bibel als Gabe Gottes bezeichnet!

Aber auch das Heil durch Jesus Christus ist eine Gabe Gottes: Gott hat seinen eingeborenen Sohn gegeben, um die Menschen zu retten. Die Erlösung, das hat Luther betont, ist ein Geschenk Gottes – wir können nichts dazu beitragen. Das Heil als Gabe Gottes ist ein Fixpunkt im

Protestantismus. Die Festtage Weihnachten, Karfreitag und Ostern erinnern daran.

Gott schenkt uns auch seinen Geist und damit die Fähigkeit, seine Kinder zu werden und als solche zu leben. Die Gabe des Heiligen Geistes, die wir an Pfingsten feiern, kann sich in den unterschiedlichsten Formen und Fähigkeiten zeigen. Man muss nur daran denken, was wir in einer Gemeinde oder Kirche alles brauchen – vom Zeugnis zur Diakonie und umgekehrt.

Diese Fähigkeiten, diese Gaben zum Nutzen der anderen zu gebrauchen, ist ein *cantus firmus* des christlichen Glaubens und der christlichen Ethik. Wir können nichts tun, um uns zu erlösen, aber als Erlöste sollen wir das, was wir empfangen haben, auch an die anderen weitergeben. Nächstenliebe ist ein besonderes Kennzeichen des Christentums geworden. Aus den Gaben, die wir von Gott empfangen haben, werden die Gaben, die wir mit den anderen teilen, um damit Gott zu danken. Das Konzept der Gabe umfasst wirklich die gesamte christliche Theologie und Ethik.

Pastorin Sperber

Premio "Incontri – Begegnungen" des ICIT Imperia 2024 an Andrea Massias

Jedes Jahr vergibt das deutsch-italienische Kulturinstitut Imperia einen Preis an eine Person oder Institution, die sich aktiv für den deutsch-italienischen Kulturaustausch engagiert. 2024 wurde er Andrea Massias verliehen. Zur Begründung hieß es: "Die Leiterin der evangelisch-lutherischen Gemeinde von Sanremo, Andrea Massias, hat durch ihr stetiges Engagement, den Dialog und die Schaffung von Austausch- und



Begegnungsmomenten eine Brücke zwischen den beiden Kulturen - der deutschen und der italienischen - geschlagen". Die Preisverleihung fand am 25.10. in unserer Kirche in



Sanremo statt: ein wunderbares Fest! Im Beisein zahlreicher Gäste, darunter viele Exponenten des Sanremeser Kulturlebens und Desirée Negri (die Schwester des ehemaligen Synodalpräsidenten Franco Negri) als Vertreterin der Stadt Sanremo. Für musikalische

Höhepunkte sorgte die Band Mauro Vero & i D.O.C.G. mit einem speziell auf den Anlass zugeschnittenen Programm. Vom Vorstand des ICIT bekam Andrea Massias eine Bronze-Skulptur deutschen Künstlerin Carin Grudda überreicht: „William“ – inspiriert von dem Shakespeare-Zitat „Methinks, I scent morning air“ (Mich dünkt, ich wittere Morgenluft) aus Hamlet (1. Akt, Szene 5). Die Skulptur entstand unter dem Eindruck der Corona-Pandemie. William ahnt eine Wende, formulieren kann er sie noch nicht (Die Figur hat keinen Mund): Hoffnung auf Zukunft in Bronze gegossen! Für die



Gemeinde Sanremo ist die Auszeichnung eine große Bestätigung und gleichzeitig die Ermutigung, ihr kulturelles Engagement fortzusetzen. Unsere Konzerte, Lesungen, Ausstellungen, Buchvorstellungen usw. werden wahrgenommen und geschätzt und tragen zur Sichtbarkeit der Lutheraner in Sanremo und Umgebung bei.

Premio “Incontri – Begegnungen” dell'ICIT Imperia 2024 ad Andrea Massias

Ogni anno l'Istituto di Cultura Italo-Tedesco di Imperia assegna un premio a una persona o a un'istituzione che con il proprio operato abbia promosso la diffusione e lo scambio culturale tra Italia e Germania. Nel 2024 è stato assegnato ad Andrea Massias con la seguente motivazione: “Alla presidente della Comunità Evangelica Luterana di Sanremo, Andrea Massias, per l’impegno costante nel creare un ponte tra le due culture - quella italiana e quella tedesca - attraverso il dialogo e la creazione di momenti di incontro e scambio”. La cerimonia di premiazione si è svolta il 25 ottobre nella nostra chiesa di Sanremo: Una festa meravigliosa in presenza di numerosi ospiti, tra cui



molti esponenti della vita culturale sanremese e Desirée Negri (sorella dell'ex presidente sinodale Franco Negri) in rappresentanza della città di Sanremo. Momenti musicali intensi sono stati assicurati dalla band Mauro Vero & i D.O.C.G. con un programma appositamente studiato per l'occasione. Ad Andrea Massias è stata consegnata dal Direttivo dell'ICIT una



scultura in bronzo dell'artista tedesca Carin Grudda: "William", ispirata alla citazione shakespeariana "Mi pare di fiutare l'aria del mattino" dall'Amleto (Atto 1, Scena 5). La scultura è stata creata durante la pandemia di coronavirus. William percepisce una svolta, ma non può ancora formularla (la figura non ha bocca): Una speranza per il futuro fusa nel bronzo! Per la

comunità di Sanremo, il premio è una grande conferma e allo stesso tempo un incoraggiamento a continuare il suo impegno culturale. I nostri concerti, mostre, presentazioni di libri, letture ecc. sono riconosciuti e apprezzati e contribuiscono alla visibilità dei luterani a Sanremo e dintorni.

Il corso predicatori volge al termine



Il sesto e penultimo corso per aspiranti predicatori si è svolto a Trieste da Venerdì 4 a Domenica 6 ottobre 2024. Durante l'incontro con il Decano Carsten

Gerdes e sua moglie Magdalena Tiebel-Gerdes, la Pastora si è occupata degli apprendisti di madrelingua italiana, ed il Decano di quelli di madrelingua tedesca. È stato come sempre un fine settimana molto intenso, di carattere liturgico, in cui tutti i partecipanti hanno affinato la propria abilità nello svolgere il culto. L'osservanza liturgica è molto importante per lo svolgimento di un culto, e il Decano e sua moglie ci hanno fatto esercitare in una chiesa meravigliosa, quella di Trieste, dove abbiamo trovato una dedizione e devozione molto particolare; abbiamo potuto godere non solo della presenza istituzionale ad alto livello, ma anche di un coro molto piacevole e preparato costituito da sette elementi più l'organista.

La frequentazione di sorelle e fratelli triestini al culto è stata notevole. Vorrei ringraziare tutti i membri delle chiese della CELI che in tutti questi fine settimana ci hanno supportato, ed anche gli insegnanti che hanno reso possibile lo svolgimento del Corso predicatori. Personalmente trovo che sia stata un'esperienza davvero edificante. Dio ci benedica e ci protegga e faccia finire il corso ad Ispra Varese con esito positivo per tutti.

Der Laienprediger-Kurs geht zu Ende

Der sechste und vorletzte Kurs für angehende Laienprediger fand vom 4. bis 6. Oktober 2024 in Triest statt. Beim Treffen mit Dekan Carsten Gerdes und seiner Frau Magdalena Tiebel-Gerdes kümmerte sich die Pfarrerin um die italienischsprachigen, der Dekan um die deutschsprachigen „Azubis“. Wie immer war es ein sehr intensives Wochenende der Liturgie, an dem alle Teilnehmer ihre Fähigkeiten im Gottesdienst verfeinerten. Der Dekan und seine Frau ließen uns in der wunderbaren Kirche in Triest üben, in der wir eine ganz besondere Hingabe und Frömmigkeit vorfanden; wir konnten nicht nur die hochrangige institutionelle Präsenz genießen, sondern auch einen sehr angenehmen und gut vorbereiteten Chor, der aus sieben Sängern und dem Organisten bestand.

Die Teilnahme von Schwestern und Brüdern aus Triest am Gottesdienst war beachtlich.

Ich möchte allen Mitgliedern der ELKI-Gemeinden danken, die uns an diesen Wochenenden unterstützt haben, und auch den Lehrern, die den Predigerkurs ermöglicht haben. Ich persönlich empfinde ihn als eine wirklich erbauliche Erfahrung. Möge Gott uns segnen und beschützen, und möge der Kurs in Ispra Varese für alle erfolgreich enden.

Marco Forno,
aspirante predicatore da Genova

Übersetzung am

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GEMEINDEVERSAMMLUNG SANREMO 2025

Sonntag, 11. Mai 2025

1. Einberufung 10 Uhr, 2. Einberufung 11.15 Uhr im Anschluss an den Gottesdienst

TAGESORDNUNG

Eröffnung und Begrüßung

1. Feststellen der Beschlussfähigkeit und Genehmigung der Tagesordnung
2. Verabschiedung des Protokolls der letzten ord. Gemeindeversammlung vom 12.5.24
3. Bericht der Pfarrerin
4. Bericht des Kirchenvorstands
5. Bericht der Schatzmeisterin, Vorlage des Haushaltsabschlusses 2024
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Kirchenvorstands
8. Kostenvoranschlag 2025
10. Wahl der Kassenprüfer für den Abschluss 2025
11. Verschiedenes

CONVOCAZIONE ASSEMBLEA GENERALE DELLA COMUNITÀ DI SANREMO 2025

Domenica, 11 maggio 2025

1a convocazione ore 10:00, 2a convocazione alle 11:15, a fine culto

ORDINE DEL GIORNO

Apertura e saluto

1. Accertamento dei presenti per il numero legale e approvazione dell'odg
2. Lettura e approvazione del verbale dell'assemblea ordinaria del 12/05/2024
3. Rapporto della Pastora
4. Rapporto del consiglio
5. Rapporto della tesoriera e consuntivo del bilancio 2024
6. Relazione dei revisori
7. Manleva del consiglio di Chiesa
8. Preventivo 2025
10. Nomina dei revisori 2025
11. Varie ed eventuali

TERMINE / APPUNTAMENTI COMUNITÀ DI SANREMO

Il Culto è bilingue / Der Gottesdienst ist zweisprachig

Dezember / Dicembre

8. Dezember	10.00 Gottesdienst / Culto	Chiesa
14. Dezember	17.00 Concerto: Ensemble "Il Giardino Antico" Musica dal Medioevo al Barocco	Chiesa
25. Dezember	17.00 Weihnachtsgottesdienst / Culto di Natale	Chiesa
31. Dezember	17.00 Jahresabschlussgottesdienst / Culto di fine anno	Chiesa

Januar / Gennaio

10. Januar	10.00 Gottesdienst / Culto	Chiesa
26. Januar	16.00 Culto ecumenico nell'ambito della Settimana di Preghiera per l'Unità dei Cristiani	Chiesa

Februar / Febbraio

9. Februar	10.00 Gottesdienst / Culto	Chiesa
22. Februar	17.00 Concerto: G. Sardi, <i>violino</i> – S. Scappini, <i>fisarmonica</i>	Chiesa
23. Februar	10.00 Gottesdienst / Culto	Chiesa
28. Februar	17.00 Concerto: Gabriella Costa e Andrea Baccetti	Chiesa

März / Marzo

7. März	Weltgebetstag / Giornata Mondiale di Preghiera (Ort und Zeit folgen)	
15. März	17.00 Concerto: OpenOrchestra	Chiesa
23. März	10.00 Gottesdienst / Culto	Chiesa
29. März	17.00 Concerto: F. Vanini e G. Scandolara, <i>chitarra</i>	Chiesa

April/ Aprile

13. April	10.00 Gottesdienst / Culto	Chiesa
18. April	17.00 Musica Sacra per il Venerdì Santo	Chiesa
21. April	10.00 Ostergottesdienst / Culto di Pasqua	Chiesa
24.-27. April	Synode in Rom / Sinodo a Roma	

Mai / Maggio

11. Mai	10.00 Gottesdienst / Culto Anschließend Generalversammlung / Segue assemblea generale	Chiesa
17. Mai	17.00 Concerto: Ensemble Calliope – <i>Soprano, Oboe, Corno, Pianoforte</i>	Chiesa
25. Mai	10.00 Gottesdienst / Culto	Chiesa

Juni / Giugno

8. Juni	10.00 Pfingstgottesdienst / Culto di Pentecoste	Chiesa
---------	---	--------

Konzerttermine können sich kurzfristig ändern: Wer per E-Mail eingeladen werden möchte, melde sich bitte bei and.massias@gmail.com Le date dei concerti possono subire cambiamenti: Se desiderate essere invitati via e-mail, contattate and.massias@gmail.com.

TERMINE / APPUNTAMENTI COMUNITÀ DI GENOVA

Il Gottesdienst / Culto si svolge principalmente in italiano / Der Gottesdienst findet überwiegend in italienisch statt.

Dicembre

1	CULTO DELLA PRIMA DOMENICA D'AVVENTO CON SANTA CENA	CHIESA
2	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
8	CULTO DELLA SECONDA DOMENICA D'AVVENTO	CHIESA
9	18:30 STUDIO BIBLICO	PASTORATO
10	19:30 CONSIGLIO DI CHIESA	PASTORATO
15	CULTO (APPRENDISTA PREDICATORE)	CHIESA
16	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
21	16:00 FESTEGGIAMO L'AVVENTO CON I NOSTRI CONFERMANDI	SALA STOEHR
24	ORE 17:00 CULTO DI NATALE	CHIESA
29	CULTO (PREDICATORE)	CHIESA

Gennaio

5	CULTO (PREDICATORE)	CHIESA
12	CULTO	CHIESA
13	18:30 STUDIO BIBLICO	PASTORATO
14	19:30 CONSIGLIO DI CHIESA	PASTORATO
19	CULTO	CHIESA
20	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
22	19:30 GIOVANNITI	CHIESA
24	VEGLIA SETTIMANA DELLA PREGHIERA PER L'UNITÀ DEI CRISTIANI	CATTEDRALE
26	CULTO	CHIESA

Febbraio

2	CULTO (APPRENDISTA PREDICATORE)	CHIESA
3	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
9	CULTO	CHIESA
10	18:30 STUDIO BIBLICO	PASTORATO
11	19:30 CONSIGLIO DI CHIESA	PASTORATO
16	CULTO (APPRENDISTA PREDICATORE)	CHIESA
17	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
23	CULTO (PREDICATORE)	CHIESA
26	19:30 GIOVANNITI SENZA CAPPELLANA	CHIESA

Marzo

2	CULTO CON SANTA CENA	CHIESA
3	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
4	19:30 CONSIGLIO DI CHIESA	PASTORATO
7	GIORNATA MONDIALE DI PREGHIERA DELLE DONNE	
9	CULTO (PREDICATORE)	CHIESA
16	CULTO CON SANTA CENA	CHIESA
17	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
23	CULTO	CHIESA
26	19:30 GIOVANNITI	CHIESA
30	CULTO (PREDICATORE)	CHIESA
31	18:30 STUDIO BIBLICO	PASTORATO

Aprile

6	CULTO (PREDICATORE)	CHIESA
7	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
13	CULTO	CHIESA
14	18:30 STUDIO BIBLICO	PASTORATO
15	19:30 CONSIGLIO DI CHIESA	PASTORATO
20	10:30 CULTO DI PASQUA CON SANTA CENA	CHIESA
23	19:30 GIOVANNITI	CHIESA

Maggio

4	CULTO CON SANTA CENA E ASSEMBLEA ANNUALE	CHIESA
5	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
11	CULTO	CHIESA
12	18:30 STUDIO BIBLICO	PASTORATO
13	19:30 CONSIGLIO DI CHIESA	PASTORATO
18	CULTO	CHIESA
19	18:00 PROVE DI CORO	SALA STOEHR
25	CULTO	CHIESA
28	19:30 GIOVANNITI	CHIESA

Giugno

1	CULTO CON SANTA CENA	CHIESA
8	CULTO DI PENTECOSTE	CHIESA

CONVOCAZIONE ASSEMBLEA COMUNITARIA DI GENOVA 2025

Il 4 Maggio 2025 nella chiesa di Genova Nervi, via Capolungo 18

1a convocazione ore 11:00, 2a convocazione dalle 11:30 a fine culto

ORDINE DEL GIORNO

Apertura e saluto

1. Accertamento dei presenti e verifica numero legale
2. Lettura ed accettazione del verbale dell'assemblea straordinaria del 21/4/2024
3. Relazione della Pastora
4. Relazione del consiglio
5. Relazione del Tesoriere e consuntivo bilancio 2024
6. Preventivo 2025
7. Relazione dei Revisori
8. Manleva del consiglio di chiesa
9. Elezione 2 Revisori contabili per il 2025-2027
10. Varie ed eventuali

Settimana della preghiera per l'unità dei Cristiani

“Credi tu questo?” – la domanda di Cristo a Marta prima della resurrezione di Lazaro sarà il tema della Settimana della preghiera per l'unità dei Cristiani 2025, a fine gennaio. Ed è anche il tema della nostra chiesa a Sanremo, dove ospiteremo la celebrazione ecumenica domenica 26 gennaio, grazie al grande quadro della resurrezione di Lazaro secondo Rubens sopra l'altare,. La celebrazione a Genova è invece prevista per venerdì sera, 24 gennaio, in cattedrale, quella di La Spezia per domenica pomeriggio, 19 gennaio. A Genova ci saranno anche altri incontri le sere di martedì 21 gennaio e giovedì 23 gennaio, quest'ultimo per i giovani, vuol dire da parte nostra per i nostri futuri confermandi. Si consiglia di seguire ulteriori informazioni per poter partecipare a questo evento ecumenico molto importante per noi. Io cercherò di essere presente come pastora un po' in tutta la Liguria da Sanremo a La Spezia, sperando di incontrare molti dei nostri membri.



Gebetswoche für die Einheit der Christen

„Glaubst du das?“ – die Frage Christi an Martha vor der Auferstehung des Lazarus wird das Thema der Gebetswoche für die Einheit der Christen Ende Januar 2025 sein. Mit dem großen Altarbild von der Auferweckung des Lazarus nach Rubens ist es auch das Thema unserer Kirche in Sanremo, wo wir am Sonntag, dem 26. Januar um 16 Uhr Gastgeber sein dürfen. Die ökumenische Feier in Genua ist am Freitagabend, 24. Januar, in der Kathedrale geplant, die in La Spezia für Sonntagnachmittag, 19. Januar. In Genua wird es noch weitere Abendveranstaltungen am Dienstag, den 21. Januar, und am Donnerstag, den 23. Januar geben, letztere für Jugendliche, also von unserer Seite aus für die zukünftigen Konfirmanden. Wir bitten darum, auf weitere Informationen zu achten, um an diesem ökumenischen Ereignis teilnehmen zu können, das für uns sehr wichtig ist. Ich werde als Pfarrerin versuchen, dabei möglichst in ganz Ligurien von Sanremo bis La Spezia präsent zu sein, in der Hoffnung, viele unserer Gemeindemitglieder zu treffen.

Jutta Sperber

Dove sono i nostri giovani?

Questo non è solo una domanda in Liguria, è una domanda in tutta la CELI. Ci sono, ma non con i numeri di una volta, neanche nelle grandi comunità. Quindi anche la risposta è una di tutta la CELI. La conferenza dei pastori, tenutasi a Genova dal 21 al 24 ottobre di quest'anno, ha deciso all'unanimità di unire le forze ed i giovani e tenere, all'inizio dell'anno 2026, un corso di confermandi di una settimana per tutti i confermandi della CELI che sia da completare con un programma delle comunità stesse. Questo si riunisce perfettamente con i piani di cominciare un corso di confermandi anche a Genova che arriverà alla confermazione nella domenica delle palme 2026. Per parlare dei possibili dettagli vogliamo incontrarci sabato, 21 dicembre alle ore 16 con i possibili confermandi (tutti coloro che adesso hanno almeno 12 anni) e le loro famiglie per una piccola festa d'Avvento in Sala Stöhr. E per non dimenticare i più giovani: Siete invitati in pastorato il sabato prima, 14 dicembre, sempre alle ore 16, per preparare insieme delle delizie natalizie tedesche.

Wo sind unsere Kinder und Jugendlichen?

Das ist nicht nur eine Frage in Ligurien, sondern in der gesamten ELKI. Es gibt sie, aber selbst die großen Gemeinden haben nicht mehr die Zahlen von einst. Deshalb ist auch die Antwort eine der gesamten ELKI: Die Pfarrkonferenz, die sich vom 21.-24. Oktober diesen Jahres in Genua traf, hat einstimmig beschlossen, die Kräfte und die Jugendlichen zu bündeln und Anfang des Jahres 2026 eine einwöchige Konfirmandenfreizeit der gesamten ELKI abzuhalten, die von einem Programm der einzelnen Gemeinden ergänzt wird. Das trifft sich gut mit den Plänen, auch in Genua mit einem Konfirmandenkurs zu starten im Blick auf eine Konfirmation am Palmsonntag 2026. Um über die Einzelheiten zu sprechen, treffen wir uns am Samstag, dem 21. Dezember um 16 Uhr mit den zukünftigen Konfirmanden (alle, die jetzt wenigstens zwölf Jahre alt sind) und deren Familien zu einer kleinen Adventsfeier in der Sala Stöhr. Und um die Jüngeren nicht zu vergessen: Ihr seid am Samstag vorher, dem 14. Dezember, ebenfalls um 16 Uhr, in die Pfarrwohnung eingeladen – zur Weihnachtsbäckerei.

Jutta Sperber

Zum Tod von Helga und Gottfried Prechtel

Im Abstand von nur wenigen Monaten ist Ehepaar Prechtel verstorben. Helga Prechtel wurde bereits im Januar begraben, ihr Mann am 6. September beigesetzt. Die Gemeinde



Sanremo verdankt der Familie aus Coburg (und Nürnberg) die Restaurierung der Kirche: Gottfried Prechtels Adoptiveltern hatten 1974 einen Erbvertrag aufsetzen lassen, der den Sohn als Vorerben eines Hauses in Marina di Andora einsetzte, die „der Immobilie nächstgelegene evangelisch-lutherische

Gemeinde“ als Nacherbin. Bereits 1993 beschlossen die Prechtels, der Gemeinde Sanremo das Erbe noch zu ihren Lebzeiten zukommen zu lassen. Helga Prechtel zog es eher nach Nordeuropa; das Haus wurde kaum noch genutzt. Die Umsetzung dieser Entscheidung zog sich nach Klärung der bürokratischen Hindernisse unter Pfarrer Wellmann bis Ende 1994/Anfang 1995 hin. Mit dem Einverständnis von Pfarrer Prechtel hat die Gemeinde



schließlich das Haus verkauft und mit dem Erlös ab 2005 unsere Kirche restauriert, die im zweiten Weltkrieg schwer beschädigt worden und inzwischen teilweise baufällig geworden war. Insbesondere das Dach bedurfte umgehender Instandsetzung. Nur das vordere Drittel stand der Gemeinde noch zur Nutzung zur Verfügung. Der größere Teil wurde von einem Blumengroßhändler als Lager genutzt.

(Damals befand sich Sanremos Blumengroßmarkt noch im benachbarten Palafiori.) Nach eineinhalb-jähriger Bauzeit fand die Einweihung der komplett renovierten Kirche am 15.4.2006 statt. Seitdem erinnert dort eine Gedenktafel an die großzügige Gabe der Prechtels. Die Gemeinde Sanremo wird ihrer stets in großer Dankbarkeit erinnern.



Andrea Massias

In memoriam Helga e Gottfried Prechtel

A pochi mesi di distanza sono deceduti i coniugi Prechtel. Helga Prechtel è stata sepolta già a gennaio, mentre il funerale del marito si è svolto il 6 settembre. La comunità di Sanremo deve il restauro della sua chiesa alla famiglia di Coburgo (e Norimberga): I genitori adottivi di Gottfried Prechtel, nel 1974, fecero redigere un contratto di eredità che nominava il figlio pre-erede di una casa a Marina di Andora e la "parrocchia evangelica luterana più vicina alla proprietà" invece come erede finale. Già nel 1993, però, i Prechtel, benché ancora in vita, decisero di cedere la casa alla comunità di Sanremo. Helga Prechtel amava di più il nord dell'Europa e la casa veniva utilizzata poco. L'attuazione di questa decisione si è trascinata fino alla fine del 1994 / inizio del 1995 e fu seguita dal allora pastore Wellmann. Con il consenso del pastore Prechtel, infine, la comunità Sanremo ha venduto la casa e ha utilizzato il ricavato per restaurare la sua chiesa a partire dal 2005. La chiesa era stata gravemente danneggiata durante la Seconda guerra mondiale ed era ormai diventata parzialmente fatiscente. Il tetto, in particolare, necessitava di un immediato intervento. La comunità poteva utilizzare soltanto il terzo anteriore. La parte più grande era utilizzata come magazzino da un grossista di fiori (all'epoca, il mercato dei fiori di Sanremo si trovava ancora nel vicino Palafiori). Dopo un anno e mezzo di lavori, la chiesa completamente rinnovata è stata inaugurata il 15 aprile 2006. Da allora, una targa commemorativa ricorda il generoso dono dei Prechtel. La comunità di Sanremo li ricorderà sempre con grande gratitudine.



Restauro della chiesa luterana a Sanremo 2005/2006: si vedono le travi del nuovo tetto. All'interno è ben riconoscibile (intonaco bianco) la parte utilizzata dalla comunità.



Die Liturgie des Weltgebetstages 2025 wurde von Christinnen der Cookinseln vorbereitet, einer zu Polynesien gehörenden Inselkette im Südpazifik. Unter dem Motto „Wunderbar geschaffen!“ steht im Zentrum des Gottesdienstes Psalm 139. Wir werden eingeladen, die Wunder der Schöpfung zu sehen und ihnen nachzuspüren und die Freude darüber zu teilen. „Kia orana“ (Mögt ihr ein langes und erfülltes Leben haben!), so grüßen die Frauen zu Beginn alle, die rund um den Globus den Weltgebetstagsgottesdienst feiern. Das Titelbild für den Weltgebetstag 2025 (siehe oben links) wurde von den Künstlerinnen Tarani Napa und Tevairangi Napa kreiert. Die beiden Künstlerinnen sind Mutter und Tochter.

La liturgia per la Giornata Mondiale di Preghiera 2025, che sarà festeggiata il 7 marzo, è stata preparata dalle donne cristiane delle Isole Cook, una catena di quindici isole del Sud



Pacifico, situate nel cosiddetto Triangolo Polinesiano. Il motto "Sei una meraviglia!" mette il Salmo 139 al centro del culto, invitandoci a cercare e vedere le meraviglie della creazione e a condividerne la gioia. "Kia orana" (Che tu possa avere una vita lunga e soddisfacente!), è il saluto che le donne rivolgono a tutti coloro che celebreranno la Giornata di preghiera in tutto il mondo. Il frontespizio scelto per la Giornata

mondiale di preghiera 2025 (vedi in alto a sinistra) è stata creata dalle artiste Tarani Napa e Tevairangi Napa. Sono madre e figlia.

Andrea Massias nach <https://weltgebetstag.de> und <https://wgt.ch/it>

Alle Bilder © WGT e.V.

↓ *Manutenzione del giardino tramite volontari*



↓ *Agape domenicale con ospite d'eccezione: il pastore di Oslo*



Bilderbogen Genua / Emozioni da Genova



↑ *Automedica finanziata con matching grant: circola ancora*



↑ *Culto*



↑ *Stemma adottato dai giovanniti genovesi (ricalca quello britannico)*



Pfarramt / Ufficio Pastorale

Pfarrerrin / Pastora: Dr. habil. Jutta Sperber

Via Francesco Nullo 10/17

16147 Genova

Tel: 010 3776446 – Cell +39 3890035631

E-Mail: genova@chiesaluterana.it

Presidente Genova: Paolo Musso Tel. 010 2530 428 - Cell: 328 388 6471

Presidente Sanremo: Dr. Andrea Massias Cell: 348 3751962

Vicepresidente Sanremo: Elke Dadone

Kirche/Chiesa Genova-Nervi
Via Capolungo 18

Sala Lutero/Luthersaal
Via Assarotti, 21 A

Kirche/Chiesa Sanremo
Corso Garibaldi 37

Gemeindekonto Genua

Conto Corrente Genova:

Comunità Ev. Luterana di Genova

UniCredit Banca

IBAN: IT 03 E 02008 01400 000100390589

BIC: UNCRITM 1100

Gemeindekonto Sanremo

Conto Corrente Sanremo:

Comunità Ev. Luterana di Sanremo

Intesa San Paolo

IBAN: IT 06 O 03069 09606 100000115119

BIC: BCITITMM

www.chiesaluterana.it

IMPRESSUM / COLOPHON

Redaktion / Redazione: Andrea Massias

Layout / Impaginazione: Riccardo Pezzi

Druck / Stampa: Tipografia San Giuseppe, Taggia

Herausgeber / Curatela: Gemeinden Genua und Sanremo / Comunità di Genova e Sanremo